

# Adult Learning Center News

## Spring 2011

VOLUME VIII, ISSUE 2



Congratulations and thank you to everyone who took part in Red's Race!

### Director's Message:

Another school year is coming to a close and as things wind down, there is also much to be excited about and many wonderful events happening. In our annual celebration of cultural diversity, our ESOL students practiced their growing language skills with special guests and shared their unique talents through music, art and dance demonstrations. Our annual publication, "In Our Own Words", featuring poems, essays and stories by adult students and staff is hot off the press. Authors read aloud their original works in one of several "Expression Sessions". ESOL, ABE and Life Skills student enjoyed a game of baseball on the lawn, complete with hot dogs and Cracker Jack, some playing the game for the first time. And of course, our annual graduation, scheduled for June 23, promises to be a joyous and moving celebration of student achievement with 200 new high school credentials being awarded.

Naturally, this is also a time to reflect on the year that is ending. One in which we were fortunate to be able to address a number of growing needs in our community. Ten students participated in a new program, College Connections, and finished the year with a clearer path toward a career and better prepared to enter post-secondary education. Parents in our Rochester classes have been able to study secure in the knowledge that their children are well cared for in the childcare room, a new service this year. Adults in Milton were able to take classes in their home town due to a new Adult Basic Education class generously offered by volunteers, Donna and Bruce McAdam.

Year in and year out, the dedicated staff and resilient students at the Center amaze me with their hard work and commitment to lifelong learning. Congratulations to our students for their accomplishments and many thanks to those of you who helped make it all possible: staff, volunteers, donors and board members!

*Deanna Strand*

### A Donor's Tale: Marge Goldberg, quietly making a difference...

Marge Goldberg is petite and soft-spoken which makes it hard to picture her working with students studying for citizenship as a mock examiner. She admits that she loves going to graduation, but has to bring at least two boxes of Kleenex because the stories the student tell are, in her words "just unbelievable".

Marge joined the DALC Board of Directors in 1993 at the urging of friends Judy Mettee and Mary Smith. With her background as a teacher and a financial advisor she was well suited to assist the board with investment strategy. Through multiple terms on the board, covering nearly a decade, Marge aided the financial committee and helped the Center to grow.

One of her fondest memories was when the Center first asked the county for funding. A man in his fifties came to center because he was panicked over the possibility of losing his job. He got by without knowing how to read, but then computers came along. At the county commissioners' meeting he spoke of the difference the Center makes in peoples' lives, "he described what it felt like the first time he was able to walk into a restaurant and read the menu. When he finished I don't think there was a dry eye among the county commissioners and we got our money. A number of years later I was talking to one of the commissioners and he said every time the appropriation comes up he remembers the man who spoke."

Marge says that is surely the best way to get contributions - to have people tell their stories. She sees and appreciates how the Center has changed so many lives. She has also supported the Center all these years with financial contributions and says she always will.

"When you make a contribution you should think about why you're contributing money to any organization and you should be contributing to the ones that have the most ability to do good in this world. It is charitable to give a person a fish if they're going hungry, but it is even more charitable to teach them how to fish. That is what the DALC does. It teaches people to fish".



## Center Stars



**Bounleut**

“Now it is my time to get an education,” explained Bounleut. And she is now definitely spending time on getting her education. Bounleut is a familiar face, not only in Thuy’s ESOL class two mornings a week in Dover, but also in Tracey’s reading classes in the afternoons in Dover and Rochester. In addition to her three classes, Bounleut attends a class at Great Bay Community College. If that weren’t enough, she also works full time nights. She says her Tuesday and Thursdays begin at 8 a.m. and end at 1 a.m.

This incredible woman is from Thailand, one of a family of thirteen. She says that she grew up very poor. She came to the United States in 1980 because she wanted to give her sons a better life. She began working two jobs and not only tried to make it better for her sons, but sent money home to her parents and family remaining in Thailand. Her two sons now have jobs of their own, and she has three grandchildren. Her parents have since passed away. It was only then she decided to give up one of her two jobs and begin concentrating on herself.

“Right now I’ve got to stay in the English class,” she explained. “You guys are really helpful, you answer questions.” In her three classes, she spends time reading English, learning more vocabulary, practicing speaking English, and making friends. It was her friend Heidi in reading class who encouraged her to enroll in Great Bay and take a course, which both take together now. Her goal is to better herself and to perhaps become an LNA. With a big smile and obvious determination, Bounleut says, “I have time now. It is never

Doanh arrived in the United States from Vietnam on Sept, 4, 2007. By Sept. 20, 2007 she began ESOL classes at Dover Adult Learning Center. Although she had had two years of English in Vietnam, she said with a laugh, “Sometimes I went out and I didn’t understand anything!” Now she understands a lot.

She began with Leanne Anderson’s ESOL Level 1 class. Then she progressed to Bill Badgely’s ESOL Level 2 class. In Bill’s class, Doanh is learning more English grammar and pronunciation. “If I don’t understand, I ask,” said Doanh. So, classes can go in any direction with what students ask Bill about. Doanh also enjoys the stories that she gets to read in class.

Since coming to the U.S., Doanh has not only improved her English, but she has made a lot of progress in negotiating American life. “Now I can talk with a doctor,” Doanh said proudly. Bill remembers the first time Doanh had enough courage to call him on the phone. Answering questions and asking questions in the stores, in the hospital, to the police can be a big obstacle to non-English speakers. She also passed her driving test to obtain a driver’s license. “I can drive!” said Doanh. When asked about American drivers, Doanh told about driving in Boston. The drivers “pass, pass! I can’t drive in Boston!”

The story of why Doanh is now in the U.S. is romantic. Leon and Doanh lived near each other as children in Vietnam. Leon moved to the United States, became a citizen, and had a job. He returned to Vietnam on a visit. Doanh smiled shyly as she explained that when he visited, they wanted to sit together, and they fell in love. She returned to the U.S. with Leon, and they married in Dover City Hall four years ago. They now have a son. Doanh says with a laugh that their son watches t.v. and can speak English as well as Vietnamese.

In addition to her driver’s license, Doanh has passed the citizenship class at DALC and is applying for U.S. citizenship. It sounds like she and her family fit in very well in New England - they all love the snow, and Doanh loves fruit. Sometime she may pick some fresh fruit sometime at nearby fruit farms.



**Doanh**

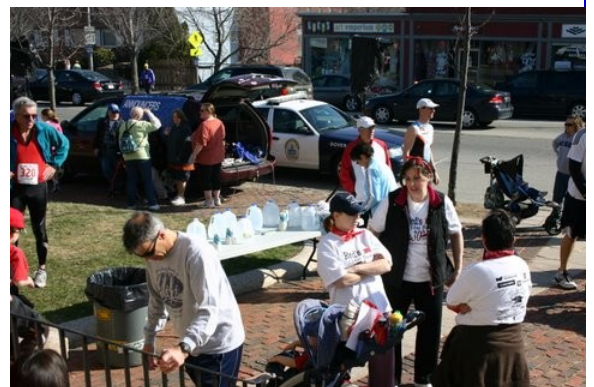
## Your Donations at Work

A great big thank you goes out to everyone involved in Red’s Race for a Better Community. The 30th year proved to be a record-breaker and a great community event with more than 1000 registered participants.

The 10 DALC team captains Ann Schultz, Barbara Light, Kim Hanson, Maggie Moore, Paula Ciotti, Pam Shaw, Pat Sorenson, Vera Haus, Chris McKenna and Tracey Donaldson did a terrific job rallying support, encouraging walkers and runners and helping to generate lots of pledges.

Guidance and organization from Rochester Runners and the generous support of our sponsors, Tri-City Subaru, Nary, Norris & Schlapak, Century Falls Realty, Raiche & Company, CPA and Mettee Planning Consultants all helped DALC exceed its fund-raising goal. The event brought in nearly 11-thousand dollars for Dover Adult Learning Center.

Be sure to mark your calendar as next year’s date has already been set. The 31st Red’s Race for a Better Community is Sunday April 22, 2012!





[dalc@dalc-online.org](mailto:dalc@dalc-online.org)  
<http://www.dalc-online.org>

**IN DOVER**

61 Locust Street, Dover, NH 03820  
603-742-1030 FAX 603-743-4262

**IN ROCHESTER**

63 South Main Street, Rochester, NH 03867  
603-335-6200 (phone or fax)

*Dover Adult Learning Center of Strafford County helps adults enhance their lives through basic education, job training, high school completion and enrichment classes. Our students become more effective lifelong learners, family members, workers and citizens.*

## FRIENDS OF THE CENTER QUARTERLY NEWSLETTER SPRING 2011

*Join our email list and get regular updates on news and classes  
Enter your email address in the box on our website:  
[www.dalc-online.org](http://www.dalc-online.org)*

*Register and pay for classes, make your donation - all online!*

### Our 2010 ~ 2011 Board of Directors

**Officers**

President: Don Nary, Attorney  
Nary, Norris & Schlapak

Vice President: Ann Schultz  
High School Counselor,  
Retired

Treasurer: Vera Peaslee Haus  
Teacher,  
Portsmouth High School

Secretary: Pat Sorensen  
Owner, Retired  
Westwood Nursery School

**Members**

Paula Ciotti, Client Manager  
Bank of America

Paula Daley Deplanche, CPA  
Leone, McDonnell & Roberts

Maria Faskianos, Teacher  
Dover Middle School

Marjorie Fisher  
Former Dover School Board  
Member

Kathie Forbes, Registrar  
University of New Hampshire

Christine McKenna  
Chief Probation/Parole Officer,  
State of NH Dept of Corrections

Judy Mettee, Director  
Quality & Compliance  
Community Partners, Inc.

Maggie Moore, Community Member,  
Writing Tutor

Dennis Munson, Owner  
Munson Plumbing & Heating

Cheryl Sanborn  
Talent Acquisition Specialist  
American Red Cross

Nick Skaltsis, Owner  
Phoenix Assets Group

Shenanne Tucker, Attorney,  
Bouchard, Kleinman & Wright, P.A.

# FRIENDS OF THE CENTER - 2011

## Founder's Circle (\$500+)

Abraham Burtman Charity Trust  
 First Church Parish  
 Kathryn Forbes  
 Measured Progress, Inc.  
 New Hampshire Charitable Foundation  
 Carlo Nittoli & Jim Verschueren  
 Tasker Family  
 John & Julia Ver Ploeg

## Advocate (\$250+)

William Badgley & Carol McEntee  
 Ann & Arthur Corte  
 Dr. James & Maria Faskianos  
 Charles D. Reynolds  
 Walmart Foundation  
 David & Belinda White

## Benefactor (\$100+)

Anonymous  
 Bottomline Technologies  
 Jean Bullen  
 Pat Caron  
 Maureen Claussen  
 Gerald & Patricia Daley  
 Peter & Linda Davis  
 Dianne C., Dean  
 Paula & John Deplanche  
 Marsha Seibert Foster  
 Robert & Marjorie Goldberg  
 Gretchen Hill  
 Richard Kaufmann  
 Margaret Kieschnick & Philip Hatcher  
 Anthony & Minnett Induisi  
 Pamela Krans  
 Madbury Community Club  
 Jack & Judy Mettee  
 John & Jane O'Connor  
 Lucy & Charles Putnam  
 Susan O. Smith  
 Ronald N. St. Germain  
 Dr. & Mrs. David B. Staples  
 Paul & Deanna Strand  
 Lisa Janicki; Eric Janicki & Margaret Foley  
 JoAnn Vatcher  
 Ray Croteau, SIBMUG

## Friend (\$40+)

Sandra Ackler  
 Maybeth Anderson  
 Shea Avery  
 C & K Beaudoin  
 Mary Buese  
 Joe & Paula Dubois  
 Dupont's Service Center  
 Elizabeth G. Feuer  
 Peter & Joyce Forsythe  
 Margareth L. Gerung  
 Tom & Aline Goss  
 Haus Family  
 Russell & Kate Huntress  
 Cathenne Johnston  
 Susan Long  
 Darlene & Wayne McEwan  
 Joe & Maggie Moore  
 Dennis Munson  
 Earl Neal  
 Bev O'Brien  
 Sandra Phipps  
 Pamela Raley  
 Ann Schultz  
 Martin & Patricia Sorensen  
 Anne & Bruce Smith  
 Tasker Funeral Home  
 Walmart/Rochester  
 Elizabeth Warner

## Other Supporters

Anonymous/  
 Give with Liberty  
 Karen Bowker  
 Suzanne Clement  
 Mary Dennis  
 Kathryn Drew  
 Laurie Legard  
 Diane Siekman  
 Gail & Roy Tanner  
 William Wetzel Jr.

~ ~ ~ ~

## Bequests

Estate of Patrick M. Raftery

## Donations Received In Memory Of:

Helen Phipps

## COME HELP US GROW! \$102,647.94 Goal exceeded, thank you!

### Golden Oaks ~ \$5,000+

FibreDyne, Inc ~  
 Pentair Foundation  
 Kathie Forbes  
 Judy & Jack Mettee  
 Joe Parks  
 Deborah Shelton & Mark Thomas  
 TD Banknorth  
 James Verschueren & Family

### Silver Birches ~ \$2,500+

Colleen Bruce  
 Liberty Mutual Insurance, Inc.  
 Ann Schultz  
 Art & Debbie Tasker

### Copper Beeches ~ \$1,000+

Michelle Atherton  
 Rebecca Clerkin  
 Bob & Tricia DeColfmacker  
 Paula & John DePlanche  
 Maria Liadis Faskianos  
 Federal Savings Bank  
 Marge & Bob Goldberg  
 Ray Hart  
 Laconia Savings Bank  
 Leone, McDonnell & Roberts, CPAs  
 Maggie & Joe Moore  
 Don & Deborah Nary  
 NH Charitable Foundation  
 Kathy Wallace  
 Sue & Gordon Smith

### Red Maples ~ \$500+

Bank of America  
 Emerson Process Management  
 Bill & Jean Irvine  
 Cora & Walter King  
 Donna & Bruce McAdam  
 McIntosh College  
 Dennis Munson ~  
 Munson Heating & Plumbing  
 Bob O'Connell  
 Pat Raftery ~

Raftery & Sons Construction  
 Donna & Phil Rinaldi  
 Kathleen Morse Sawtelle  
 Bill Wetzel

### Blue Spruces~up to \$499

Anonymous  
 Janet Atkins  
 Bill Badgley & Carol McEntee  
 Kathy & Russ Britt  
 Mary Buese  
 Janet & Jeff Caddle  
 Amy Cann  
 Maureen Claussen  
 Sally & Normand Cote  
 Janet & Clifford Cox  
 Trish & Jerry Daley  
 Linda & Peter Davis  
 Paula & Joe DuBois  
 David Eberhart  
 Paula & Joe DuBois

### Blue Spruces~up to \$499

Connie & Dave Economos  
 ESOL Students  
 Robin Fagerlund  
 Joyce & Peter Forsythe  
 Nina & Timothy French  
 Suzy Ganifwati  
 Claudia Gilmartin  
 Pauline Girard  
 Ruth Griffin  
 Kim & Matthew Hanson  
 Vera & Jeff Haus  
 Phyllis & Hans Heilbronner  
 Dottie & Tony Holmes  
 Ray Jobin  
 Slavoj Kotek  
 Pamela Krans  
 Sophea Khun  
 Alexandra & Trent Lefebvre  
 Donna Leslie  
 Debbie & Wolfgang Liskow  
 Nancy Little  
 Susan Long  
 Dorothy & Ottavio Lorenzo  
 Madbury Community Club  
 Chuck McDonald  
 Patricia & Reginald Meattay  
 John Miskus  
 Doreen & Stanley Mooney  
 Barbara Murray  
 Osiri Naphanwan  
 Carlo Nittoli

### Blue Spruces~up to \$499

Jennifer & John O'Neil  
 Linda & Tony Palmer  
 Antonio Perez  
 Gloria & George Perrine  
 Michael Provost  
 Piet Ramumpuk  
 Denise Reddington  
 St. John's Methodist Church  
 Helen & Donald Sanders  
 Nick & Lorraine Skaltsis  
 Pam Shaw & Doug Webb  
 Constance & David Slater  
 Heather & Robert Smith  
 Sandra Smith  
 Terry Snook  
 Pat & Martin Sorensen  
 Deanna & Paul Strand  
 Barbara Spencer  
 Deanna & Paul Strand  
 Sophea Stoakes  
 Elaine Sylvester  
 Jill Taylor & Mark Widholm  
 John & Shirley Tuten  
 Jane & Paul Varley  
 Lisa Corbin Walker  
 Fritz & Annie Wenzler  
 Sue Wheeler  
 Belinda & David White  
 Madaleine Whitehouse